

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I Meddelelser	
	Kommissionen	
2003/C 156/01	Euroens vekselkurs	1
2003/C 156/02	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	2
2003/C 156/03	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	3
2003/C 156/04	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	4
2003/C 156/05	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	5
2003/C 156/06	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	6
2003/C 156/07	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	9
2003/C 156/08	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	9

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
2003/C 156/09	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	10
2003/C 156/10	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.3212 — GDF/Italcogim/JV) — Det overvejes at behandle denne sag i henhold til den forenklede procedure ⁽¹⁾	11
2003/C 156/11	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.3209 — WPP/Cordiant) ⁽¹⁾	12
	II <i>Forberedende retsakter</i>	
		
	III <i>Oplysninger</i>	
	Kommissionen	
2003/C 156/12	Indkaldelse af forslag — »Oplysning på udviklingsområdet — Audiovisuelt materiale til fjernsynsprogrammer« — EuropeAid/116796/C/G	13
	Berigtigelser	
2003/C 156/13	Berigtigelse til meddelelse fra Kommissionen — Eksempel på erklæring vedrørende oplysninger om en virksomheds status som SMV (EUT C 118 af 20.5.2003)	14

I

(Meddelelser)

KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

3. juli 2003

(2003/C 156/01)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	amerikanske dollar		1,1457	LVL	lettiske lats		0,6477
JPY	japanske yen		135,73	MTL	maltesiske lira		0,4264
DKK	danske kroner		7,4336	PLN	polske zloty		4,448
GBP	pund sterling		0,6896	ROL	rumænske leu		37 625
SEK	svenske kroner		9,1745	SIT	slovenske tolar		234,145
CHF	schweiziske franc		1,5517	SKK	slovakiske koruna		41,53
ISK	islandske kroner		87,44	TRL	tyrkiske lira		1 603 000
NOK	norske kroner		8,271	AUD	australske dollar		1,6863
BGN	bulgarske lev		1,9464	CAD	canadiske dollar		1,5394
CYP	cypriotiske pund		0,58751	HKD	hongkongske dollar		8,9344
CZK	tjekkiske koruna		31,685	NZD	newzealandske dollar		1,9295
EEK	estiske kroon		15,6466	SGD	singaporeanske dollar		2,0096
HUF	ungarske forint		263,31	KRW	sydkoreanske won		1 356,05
LTL	litauiske litas		3,4531	ZAR	sydafrikanske rand		8,6625

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/02)

(EØS-relevant tekst)

TYSKLAND

Udstedte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
PrivatAir GmbH	Düsseldorf Airport Terminal A D-40474 Düsseldorf	Flypassagerer, post, fragt	2.5.2003

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Aerowest Flugcharter Manfred Müller	Kauzwinkel 13 D-38108 Braunschweig	Flypassagerer, post, fragt	29.1.2001
B.F.D. Charter und Travel Service GmbH	Wendehammer 1 D-15344 Strausberg	Flypassagerer, post, fragt	11.12.2002
HELOG Lufttransport KG	Am Schlossplatz 7 D-91217 Hersbruck	Flypassagerer, post, fragt	10.12.2002
Lips Flugdienst GmbH	Kochstraße 24a D-04275 Leipzig	Flypassagerer, post, fragt	5.3.2002
OFR Ostsee-Flug-Rügen GmbH	Flugplatz D-18573 Gütlin/Rügen	Flypassagerer, post, fragt	11.7.1996

Udløb af licens

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Sky Team Luftfahrtunternehmen GmbH	Kleiner Kornweg 26—28 D-65451 Kelsterbach	Flypassagerer, post, fragt	25.2.2003

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før den 30.6.2003.

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befording af	Afgørelse gyldig fra og med
Alpha Air Luftfahrtgesellschaft mbH	Flughafenstraße 33 D-33142 Bühren-Ahden	Flypassagerer, post, fragt	10.2.2003
Heli Air Zigel Lufttransport AG	Schlossplatz 7 D-91217 Hersbruck	Flypassagerer, post, fragt	10.2.2003
Westerwald-Flug GmbH	Flugplatz D-35767 Breitscheid	Flypassagerer, post, fragt	15.5.2003
Zell Air Company GmbH & Co. KG	Brunshofstraße 3 D-45468 Mülheim	Flypassagerer, post, fragt	28.1.2003

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/03)

(EØS-relevant tekst)

ØSTRIG

Udstedte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befording af	Afgørelse gyldig fra og med
Aero Lloyd Austria Luftfahrt GmbH	Falkestraße 6 A-1010 Wien	Flypassagerer, post, fragt	29.4.2003

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befording af	Afgørelse gyldig fra og med
ABC Bedarfsflug GmbH	Fürstenweg 176 Tyrolean Center A-6020 Innsbruck (tidligere: Anton-Rauch-Straße 18/3° A-6020 Innsbruck)	Flypassagerer, post, fragt	16.4.2003
HTM Helicopter Travel Munich GmbH Niederlassung Österreich	Wilhelm-Spazier-Straße 2 A-5020 Salzburg	Flypassagerer, post, fragt	24.3.2003

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før den 30.6.2003.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/04)

(EØS-relevant tekst)

SPANIEN

Udstedte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Pullmantur Air, SA	C/ Orense 16, 1º E-28020 Madrid	Flypassagerer, post, fragt	30.5.2003

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Gestión Aérea Ejecutiva, SL	Rambla Catalunya, 23, 2º, 1a E-08007 Barcelona	Flypassagerer, post, fragt	13.6.2003
Lanzarote Aerocargo, SL	Centro Comercial Lanzarote Park Local 16 Playa Blanca E-35570 Yaiza (Lanzarote)	Flypassagerer, post, fragt	9.5.2003
Norest Air, SL	Casa Llobet, s/n E-25657 Biscarri (Lleida)	Flypassagerer, post, fragt	29.4.2003

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før den 30.6.2003.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/05)

(EØS-relevant tekst)

FINLAND

Udstedte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befording af	Afgørelse gyldig fra og med
Oy Air Finland Ltd	Siipitie 8 FIN-01530 Vantaa	Flypassagerer, post, fragt	3.4.2003
Finnair Oyj	PO Box 15 FIN-01053 Finnair	Flypassagerer, post, fragt	6.3.2003
Finnair Cargo Oy	PO Box 15 FIN-01053 Finnair	Flypassagerer, post, fragt	6.3.2003
Flying Finn Airways Oy	Rahtitie 3 FIN-01530 Vantaa	Flypassagerer, post, fragt	14.3.2003

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befording af	Afgørelse gyldig fra og med
Lentopiste Oy	Varikontie 58 FIN-33960 Pirkkala	Flypassagerer, post, fragt	9.4.2003

Tilbagekaldte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befording af	Afgørelse gyldig fra og med
Finnair Oyj, Secondary Trade Name Finnavigation	PO Box 15 FIN-01053 Finnair	Flypassagerer, post, fragt	10.3.2003

Udløb af licens

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Nye luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befording af	Afgørelse gyldig fra og med
Enontekiön Lento Oy	C/o Risto Anunti Hetantie 52 FIN-99400 Enontekiö	Flypassagerer, post, fragt	18.9.2002
Lapin Lentotaxi Oy	Kaijanpalo 6 FIN-96910 Rovaniemi	Flypassagerer, post, fragt	18.9.2002
Skärgårdsflyg Ab	Mariehamns flygplats FIN-22100 Mariehamn	Flypassagerer, post, fragt	18.9.2002

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før den 30.6.2003.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/06)

(EØS-relevant tekst)

FRANKRIG

Udstedte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Air Guyane SP	Aéroport de Rochambeau F-97351 Matoury	Flypassagerer, post, fragt	31.5.2002
Blue Line	23, avenue Louis-de-Broglie BP 870, LeThillay F-95509 Gonesse Cedex	Flypassagerer, post, fragt	30.5.2002
Eagle Aviation	Aéroport de Saint-Nazaire F-44550 Montoir de Bretagne	Flypassagerer, post, fragt	18.4.2002
Hélicoptères Paris	100, rue Louis Blanc F-60160 Montataire	Flypassagerer, post, fragt	31.7.2002
Valair	20, avenue de Senlis F-60800 Crépy en Valois	Flypassagerer, post, fragt	19.4.2002
West-air.fr	ZI de la Couperigne Bât. Les Chênes F-13127 Vitrolles	Flypassagerer, post, fragt	30.8.2002

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Aéro Entreprise	Aéroport de Toussus-le-Noble BP 311 F-78117 Toussus-le-Noble	Flypassagerer, post, fragt	14.10.2002
Atlantique Air Assistance	BP 4 Les Comboitures F-49600 Beaupreau	Flypassagerer, post, fragt	6.11.2002
Europe Air Lines	Aéroport de Montpellier — Méditerranée F-34137 Mauguio	Flypassagerer, post, fragt	25.6.2002
Héli Time	BP 2 F-27500 Corneville sur Risle	Flypassagerer, post, fragt	15.10.2002
Lorraine Aviation	Aéroport de Nancy-Essey F-54510 Tomblaine	Flypassagerer, post, fragt	22.11.2002
Oyonnair	Zone de la Plaine BP 42 F-01580 Izernore	Flypassagerer, post, fragt	25.7.2002
Twin Air	21, avenue Fernand Sardou BP 16 F-13321 Marseille Cedex 16	Flypassagerer, post, fragt	22.5.2002

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før den 30.6.2003.

Tilbagekaldte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
City Bird France	Paris Nord 3, rue des Vanesses BP 50099 F-95948 Roissy CDG Cedex	Flypassagerer, post, fragt	3.4.2002
Finist'air	Aérodrome de Brest Guipavas F-29490 Guipavas	Flypassagerer, post, fragt	1.10.2002
Publi Air	En Roque F-81500 Lavaur	Flypassagerer, post, fragt	31.7.2002
R-Lines	Aéroport d'Angers-Marcé F-49140 Marcé	Flypassagerer, post, fragt	27.11.2002
Société d'Exploitation Aéropostale	Zone de fret 4 30, rue des voyelles BP 10737 F-95726 Roissy CDG Cedex	Flypassagerer, post, fragt	11.9.2002

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Société Hélitime	Hélistation de l'Amirauté RN 834 — Touques F-14800 Deauville	Flypassagerer	3.5.2002
Société Viking Hélicopters	Zone industrielle de Babœuf F-76400 Fecamp	Flypassagerer	3.5.2002

Midlertidig licens

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra .../til ...
Aérolyon	Aéroport de Lyon Saint-Exupéry BP 138 F-69125 Lyon	Flypassagerer, post, fragt	8.2.2002/ 27.5.2002
Air Entreprise	Zone aviation d'affaires BP 121 F-93352 Aéroport du Bourget	Flypassagerer, post, fragt	31.1.2002/ 30.11.2003
Air Guyane	Aéroport de Rochambeau F-97351 Matoury	Flypassagerer, post, fragt	17.1.2002/ 31.5.2002
Air Littoral	Route de l'aéroport CS10014 F-34137 Manguio Cedex	Flypassagerer, post, fragt	30.4.2002/ 31.3.2003
Altitude Plus	BP 138 F-69125 Aéroport de Lyon-Saint-Exupéry	Flypassagerer, post, fragt	3.5.2002/ 31.12.2002
Chalair	Aéroport de Caen F-14650 Carpiquet	Flypassagerer, post, fragt	10.4.2002/ 28.1.2003

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra .../til ...
Héli Inter	BP 55 Héliport de Cergy F-95312 Cergy Pontoise Cedex	Flypassagerer, post, fragt	4.4.2002/ 31.3.2003
Héli Inter Guyane	Héliport de Cergy Avenue des Fonds de Vaux F-95310 Saint-Ouen-l'Aumône	Flypassagerer, post, fragt	30.9.2002/ 31.3.2003
Héli Inter Riviera	BP 55 Héliport de Cergy F-95312 Cergy Pontoise Cedex	Flypassagerer, post, fragt	4.4.2002/ 30.4.2002
R-Lines	Aéroport d'Angers-Marcé F-49140 Marcé	Flypassagerer, post, fragt	31.7.2002/ 3.12.2002
Société Nouvelle Air Provence International	N° 33 aéroport Centre aviation générale F-13728 Marignane Cedex	Flypassagerer, post, fragt	3.5.2002/ 16.8.2002
SAEM Sodefi	32, boulevard Duplex F-29000 Quimper	Flypassagerer, post, fragt	1.10.2002/ 31.1.2003
Société d'exploitation AOM Air Liberté	Bâtiment 363 BP 854 F-94551 Orly Aérogare	Flypassagerer, post, fragt	13.3.2002/ 1.1.2003

Ændring af licensindehaverens navn

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Nye navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Air Caraïbes (tidligere: Caraïbes Air Transport)	Le Raizet Aérogare régionale F-97139 Abymes	Flypassagerer, post, fragt	6.11.2002
Unijet (tidligere: Leader Unijet)	Aéroport du Bourget BP 184 F-93352 Le Bourget Cedex	Flypassagerer, post, fragt	2.8.2002

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Nye navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Hélicoptères Paris (tidligere: Paris Picardie Hélicoptères Système)	100, rue Louis Blanc F-60160 Montataire	Flypassagerer, post, fragt	31.7.2002

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/07)

(EØS-relevant tekst)

GRÆKENLAND

Tilbagekaldte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befording af	Afgørelse gyldig fra og med
Αεροπορικές Επιχειρήσεις GEE-BEE Ανώνυμη Αεροπορική Εταιρεία «GEE-BEE AIR»	Περγάμου 23 GR-16675 Γλυφάδα Αθήνα	Flypassagerer, post, fragt	26.5.2003
AGRIONIC Αεροπορικοί Εφαρμογαί ΕΠΕ «Bellavia Ltd»	Τριπόλεως 4 GR-14451 Μεταμόρφωση Αττική	Flypassagerer, post, fragt	14.2.2003
Διευρωπαϊκές Αεροπορικές Γραμμές Ανώνυμη Εταιρεία «TEA Airlines»	Πατρών 50 GR-14563 Κηφισιά	Flypassagerer, post, fragt	6.3.2003

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før den 30.6.2003.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/08)

(EØS-relevant tekst)

IRLAND

Udstedte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befording af	Afgørelse gyldig fra og med
EU+Jetops Limited (T/A EUjet)	Debis AirFinance House Shannon Co. Clare Ireland	Flypassagerer, post, fragt	30.5.2003
Jetmagic Limited	World Service HQ North Esk Business Park Dunkettle Cork Ireland	Flypassagerer, post, fragt	28.5.2003

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før den 30.6.2003.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2003/C 156/09)

(EØS-relevant tekst)

SVERIGE

Udstedte licenser

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Flygtransport i Nyköping AB 5566630-4415	Skavsta flygplats S-611 92 Nyköping	Flypassagerer, post, fragt	27.1.2003

Tilbagekaldte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Norrbottens Arméflygbataljon Ambulanshelikopterstation Västerbollen 682000-1136	Box 9107 S-961 19 Boden	Flypassagerer, post, fragt	7.4.2003
Transair Sweden AB 556619-8072	Box 59 S-190 45 Arlanda	Flypassagerer, post, fragt	24.1.2003
Trygg-Flyg, Erik Trygg AB 556428-0062	Skavsta Flygplats S-611 92 Nyköping	Flypassagerer, post, fragt	20.1.2003

Ændring af licensindehaverens navn

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Nye navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Swedline Express AB (tidligere: Värmlandsflyg, AB) 556095-3993	Flygplatsen S-577 91 Hultsfred	Flypassagerer, post, fragt	19.12.2002

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Nye navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Waltair Europe AB 556488-5274 (tidligere: Walt Air i Linköping AB)	Terminalgatan 1 S-603 61 Norrköping	Flypassagerer, post, fragt	2.4.2003
Wermlandsflyg AB 556582-9982 (tidligere: Sjöflygarna i Vägsjöfors AB)	Vägsjöfors 12 S-685 94 Torsby	Flypassagerer, post, fragt	3.5.2002

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før den 30.6.2003.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag COMP/M.3212 — GDF/Italcogim/JV)

Det overvejes at behandle denne sag i henhold til den forenklede procedure

(2003/C 156/10)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 23. juni 2003 modtog Kommissionen i henhold til artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, en anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved virksomheden GDF International SAS (GDFI, Frankrig), der tilhører koncernen Gaz de France (Gaz de France, Frankrig), ved køb af aktier erhverver fælles kontrol, jf. artikel 3, stk. 1, litra b), i nævnte forordning, med virksomheden Italcogim SpA (Italcogim, Italien), der aktuelt kontrolleres af Fabiani familien.

2. De pågældende virksomheder udøver følgende erhvervsaktiviteter:

— Gaz de France: efterforskning, produktion, opbevaring, transport, distribution og levering af gas, hovedsageligt i Frankrig

— Italcogim: distribution og levering af gas til husholdninger og industrielle kunder.

3. På grundlag af en foreløbig undersøgelse finder Kommissionen, at den anmeldte fusion kan falde ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den forbeholder sig dog sin endelige stilling til dette punkt. I henhold til Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽³⁾ skal det bemærkes, at det overvejes at behandle denne sag i henhold til proceduren beskrevet i denne meddelelse.

4. Kommissionen opfordrer andre interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Bemærkningerne, med angivelse af sag COMP/M.3212 — GDF/Italcogim/JV, kan sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med posten til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Kontoret for Fusionskontrol
J-70
B-1049 Bruxelles.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

⁽³⁾ EFT C 217 af 29.7.2000, s. 32.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag COMP/M.3209 — WPP/Cordiant)

(2003/C 156/11)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 25. juni 2003 modtog Kommissionen i henhold til artikel 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1310/97 ⁽²⁾, en anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved virksomheden WPP group plc (WPP, Det Forenede Kongerige) erhverver kontrollen, jf. artikel 3, stk. 1, litra b) i nævnte forordning, med hele virksomheden Cordiant Communications Group plc (Cordiant, Det Forenede Kongerige) ved offentligt tilbud, bebudet den 19. juni 2003.

2. De pågældende virksomheder udøver følgende erhvervsaktiviteter:

— WPP: kommunikationsydelser såsom reklame, styring af medieinvesteringer og PR & Public affairs

— Cordiant: reklame, integreret markedsføring og specialiseret kommunikation.

3. På grundlag af en foreløbig undersøgelse finder Kommissionen, at den anmeldte fusion kan falde ind under forordning (EØF) nr. 4064/89. Den forbeholder sig dog sin endelige stilling til dette punkt.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede parter til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Bemærkningerne, med angivelse af sag COMP/M.3209 — WPP/Cordiant, kan sendes til Kommissionen med telefax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med posten til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Kontoret for Fusionskontrol
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 1. Berigtigelse i EFT L 257 af 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 180 af 9.7.1997, s. 1. Berigtigelse i EFT L 40 af 13.2.1998, s. 17.

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

INDKALDELSE AF FORSLAG

»Oplysning på udviklingsområdet — Audiovisuelt materiale til fjernsynsprogrammer«

EuropeAid/116796/C/G

(2003/C 156/12)

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber indkalder hermed til forslag for co-finansiering af oplysningskampagner for fjernsyn omkring udviklingslandene. Disse vil udsendes på europæiske fjernsynsstationer og/eller i udviklingslande. Kampagnerne vil finansieres via budgetlinje B7-610 »Oplysning på udviklingsområdet«.

For den fulde tekst angående retningslinjerne for denne forslagsindkaldelse henvises til »Guidelines for Applicants«, som offentliggøres på webstedet: <http://europa.eu.int/comm/europeaid/cgi/frame12.pl> (vælg »open« — »grants« samt publikationsnummeret for forslagsindkaldelsen).

Sidste frist for modtagelse af ansøgninger er mandag den 6. oktober 2003, kl. 16.00.

Spørgsmål vedrørende denne forslagsindkaldelse kan sendes via e-post (med angivelse af forslagsindkaldelsens publikationsnummer) til: DEV-SENSTV@CEC.EU.INT

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til meddelelse fra Kommissionen — Eksempel på erklæring vedrørende oplysninger om en virksomheds status som SMV**

(Den Europæiske Unions Tidende C 118 af 20. maj 2003)

(2003/C 156/13)

På side 9, i fodnote 4 indsættes følgende efter punkt c):

»d) selvstyrende lokale myndigheder med et årligt budget på mindre end 10 mio. EUR og mindre end 5 000 indbyggere.«
